

كىلىۋاتقان بايرىمىڭلار مۇبارەك، دىن خاتىمە قىزلار

كۈچ بىرلىكتە، ئىش ئۆملۈكتە

1998 - ۋىل

6 - مارت

№3 (34)

1998-год

6-март

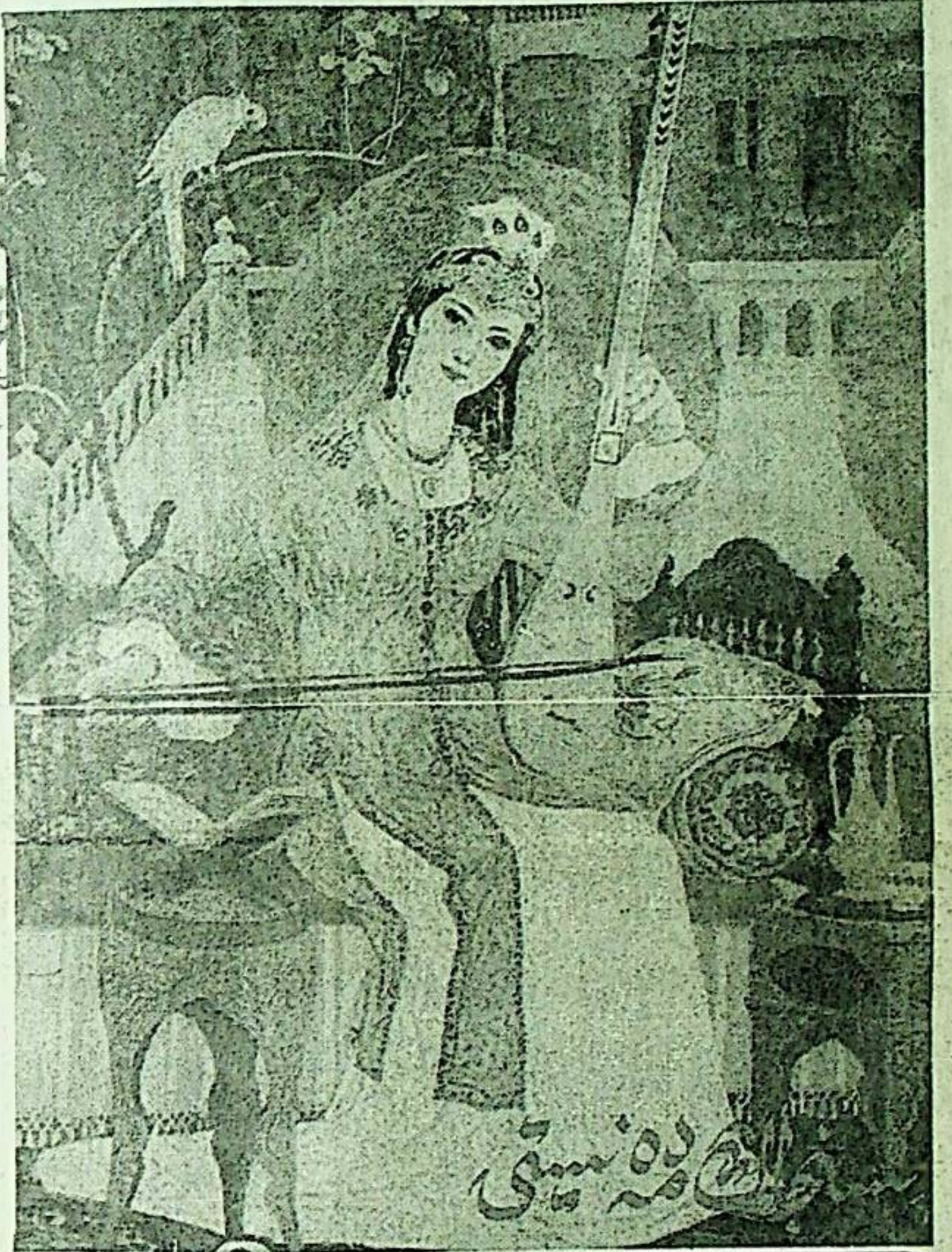
№ 3 (34)

Газета издается с марта 1994 года

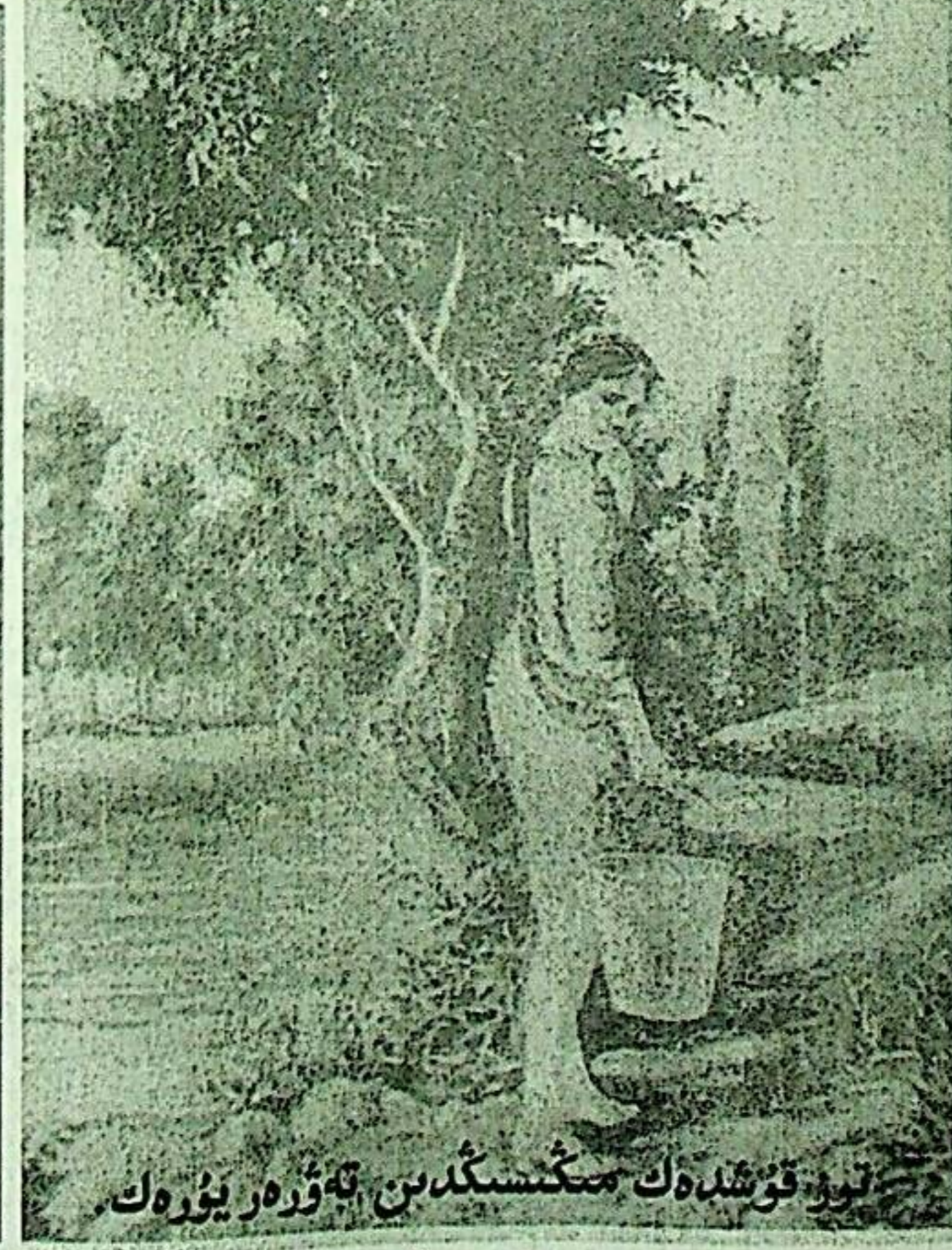
ئىتتىپاق

ИТТИПАК

گېزىتىمىز №004433 بىلەن ئەدەبىيە نازارىتىدە تىزىملىنىپ، تەستىقلىدىن ئۆتتى



ئاقىلىقتىن باشلىنار
رەڭلەرنىڭ بەرى،
رەڭلەرنىڭ ئېسىلى
ئانىلار رەڭگى.
ساقلىقنىڭ بىخۇبار،
پاڭلىقنىڭ رەمىزى،
دۇنيادا ئەڭ گۈزەل
ئانىلار رەڭگى.
خ. تۇردى.



سز بىلەن ئانىلار
ئالەم گۈزەلدۇر،
سز لەرسىز شېرىن يار
تۇرمۇش مەنسىز.
قېرىنداشىمىزدۇر
بىزگە ھەمەنەپەس،
بۇ ھايات غۇنچىسى -
ئوماق قىزىمىز.
ق. ئەيسا

قارىشىڭ ھۈركىگەن ياش كىيىكتەك. خىسراۋ دېھلەۋى.

ئابدۇمىجىت دۆلەتوۋ، "ئۇيغۇر ئاۋازى" گېزىتى ئەدەبىيات بۆلۈم باشلىقى، شائىر دولقۇن باسىم، ئالمۇتا شەھىرىدىكى "گەزەت" نەشرىياتىنىڭ ئېگىسى ئىمام ئەيسا، شائىر ئابدۇرېشىت قاسىم، شائىر قاسىم، ئاتاقلىق قىزىقچىمىز سەنچەر ئاكا، تىجارەتچىلەر تۇردى مەھمەت مەھمەت ساۋۇت قاتارلىقلار ئىشتىراك ئېتىشتى. مۇراسىمدىن كېيىن مېھمانلار ھۆرمىتىگە مۇھەررەر ئوبۇنەسى، شائىر

كۈنى نىشانلىنىپ ئۆتتى. بۇ مۇراسىمگە "ئىتتىپاق" جەمئىيىتىنىڭ رەھبەرلىرى، مۇراسىم ئېگىسىنىڭ ئورۇق - تۇققان، دوست - بۇرادەرلىرىدىن باشقا، ئالمۇتا شەھىرىدىن قازاقىستان جۇمھۇرىيەتلىك "ئۇيغۇر ئاۋازى" ۋە ئۇنىڭ قوشۇمچىسى "يېڭى ھايات" گېزىتىدىنمۇ باش مۇھەررەر ئوبۇنەسى، شائىر

27 - فېۋرال جۈمە كۈنى، يىپەك يولى بويىغا ئورونلاشقان "دىيار" مىللىي نەشرىياتىدا قىرغىزىستان ئۇيغۇرلىرىنىڭ جەمئىيىتى "ئىتتىپاق" دايمى ھەيئەت كېڭىشىنىڭ ئەزاسى ئابدۇغوپۇر قۇربان ئوغلى، تېرەپىنىڭ 60 ياشقا تولغان

بىزنى تەبرىكلەپ قويۇڭ!
1998 - ۋىلى №004433 بىلەن قىرغىزىستان ئەدەبىيە نازارىتى تىزىملىنىپ، ئۇنىڭ تەستىقلىدىن ئۆتتى. دەمەك 13 - فېۋرال 1998 - ۋىلىدىن ئېتىبارەن گېزىتىمىز، قىرغىزىستان تەۋەسىدىكى بارلىق مەتبۇئات ئورۇنلىرىغا

خانىم - قىزلىرىمىزنىڭ ئىجادىيەت بېغىغا مەرھەمەت

ئاتام ۋە سىيىتى

يېرىم ئەسىر تۇتۇپ كەتتى ئارقامدا،
يەنە نۇرغۇن ئىشلار كۆتەر ئالدىمدا.
"ئەل غىمىنى يېكىن قىزىم" دېگىنى،
ئۇ ئاتامنىڭ تا تۆلكىچە ياردىمى.

رازى ئەمەس مەن تۈزەمدىن بەزىدە،
ئاقلىيالىماي ئاق سۈتىنى ئاتامنىڭ.
ئۈزۈكىمنىڭ قەرزى يەنە پەرزى،
ئادا قىلىش ۋە سىيىتىنى ئاتامنىڭ.

شەبەنەم

تاڭ سەھەر كۆلشەن ئارا، گۈل ئارا،
سەيلىدە نەۋرەم بىلەن چىمەن باغدا.
قۇياش نۇر تۇتۇپ تۇرار شاخلار ئارا،
مەرۋايىت كەيى شەبەنەم ياپراقلاردا.

ئوخشىتىپ كۈلنى نەۋرەم چىرايىغا،
قول سۇندۇم پۈرەكلەرگە ئۈزۈمكە بولۇپ.
-مۇشۇ گۈل ئوخشايدىكەن بوتام ساگا،
چىكەن كەيىن ئورۇن ئالسون زوخلا
ئىلۇرۇپ.

-ئۈزۈمكىن، -دېدى نەۋرەم كۆزى كۈلدە،
قەلبىمۇ تۇرغاندەكلا كۈلگە تۇتاش.
كۈللەرنىڭ پۈزۈدىكى ياش تامچىسى،
ئىنچىكە ماڭا ئوخشاش، ساڭا ئوخشاش.

زوخلىنىمەن

زارقىپ كۈتكەن كۈنۈم كۆكەم كەلدى،
تۈمۈمگە، تەبىئەتكە قوشۇپ ھۈسۈن.
ياشلىقىم باھار بىلەن بىللە كەتتى،
كەلمەيدۇ كۆكەم كەيى يىتىپ بۇگۈن.

تىلى چىققان بالىلاردەك سايرار قۇشلار،
كۈن نۇردەك جىلۋىلەنەر گۈزەل قىزلار،
ۋىسالىنى ئارزۇ قىلغان ياش قەلبىلەر،
لۈڭكە ئۈنچە - سەدەپ سۆزلەر تىزار.

زوخلىنىپ بار ھاياتقا ھۈسۈن قوشقان،
كۈلباھارنىڭ ئەلچىلىرى شوخ قۇشلارغا.
ئۈزۈكىم ياشناپ قالار شۇ زامان،
تەڭكەش بوپ قۇش پەرۋازى ئۇچۇشلارغا.

تۈرتلىكلەر

ئاقلىقتىن باشلىنار رەڭلەرنىڭ بەرى،
رەڭلەرنىڭ ئانىسى - ئانىلار رەڭگى.
ساقلىقنىڭ بىغۇ بار پاكلىقنىڭ رەزمى،
دۇنيادا ئەڭ گۈزەل ئانىلار رەڭگى.

ئانا تۇپراق، سەن تۇرسەن يادىمدا،
ئانا تۇپراق، سەن مېنىڭ كۆز ئالدىمدا.
ھاياتىمدا ئىز قالارلىق ئىش قىلسام،
شۇنىڭ بەرى بىر سەن ئۇچۇن يالدامدا.



خەيرىنىسا تۇردى

ۋەتەننىڭ ئەزىز قېرى - ياشلىرى،
ئۇلار مېنىڭ ئۈزۈكىمنىڭ دورىسى.
مەن ئۇلار سىز بېمار بولۇپ قالسەن،
ۋەتەندىشىم - ئۈزۈكىمنىڭ پارىسى.

كۈلۈم - گۈل،
ئادەمگۈل، ھەممە گۈل،
قانداق گۈزەل ۋەتەننىڭ باغلىرى،
تۇپرىقىغا باسقانسېرى قانغىچە،
ئويناپ كېتەر ئۈزۈكىمنىڭ تارلىرى.

تەن ساقلىققا باغلىق دوستۇم ھەممىسى،
بۇ ھاياتنىڭ يوقلىقى ھەم بارلىقى.
تەن ساقلىقنىڭ بولمىسىچۇ، بىر تىيىن،
بۇ دۇنيانىڭ كەڭلىكى ھەم تارلىقى.

قەلىمىنى تاشلىمايمەن

كېلەلمەس ئىكەن سەن مېنى كۆرگىلى،
كېلەلمەس ئىكەن سەن ئىشىكىنى تاشلاپ.
يولنىڭغا تەلمۈرۈپ كۈتمە سەن ئەمدى،
سېغىنىش ئەلەمدە كۆزۈمنى ياشلاپ.

كېلەلمەس ئىكەن سەن مېنى كۆرگىلى،
يولنىڭنى توسقان ئۇ قايسى بىر توسقۇن.
سۆيگۈدە دىلگە شىتم ئۈزۈڭگە ئەسلى،
ئارنى بۇزغان ئۇ قايسى بىر يوچۇن.

يېقىنتۇق ئەسلى بىز ئۇنتما شۇنى،
بىزلەرگە ھەمراھى موشۇ بىر قەلەم.
كەچمەيمەن قەلەمدىن، سەن كەچسەڭ مەيلى،
كېچمەن سېنىڭدىن، قاينۇم بولساڭ ھەم.

مەن ئۇزاقتىن دوستۇم دەپ ئۇرگىنىم،
ئاقۋەتتە دۈشمەن بولۇپ قەست قىلدى.
قارا نىيەت دۈشمىنىم دەپ بىلگىنىم،
ھايات قىزىق، مانا ئاخىر دوست بولدى.

ياشاپ كەلدىم بەزى چاغدا پەرىشەن،
ياشاپ كەلدىم بەزى كۈنلەر شادىمان.
غەم - قاينۇمنىڭ ھەممىسىگە چىدىدىم،
ناھ، تۆھمەتكە چىدايمەن ھېچقاچان.

قۇمىرىلغان ئاق تىرەك

(ھېكايە)

گۈلناز بۇگۈن كۈندىكىدىن ئەتكەن
ئويغاندى.
ئورنىدىن تۇرمايلا دېرىزىدىن تالاغا
قارىدى. ھاۋا سوغ، گۈرۈلدەپ تۇرغان
شامال. ئۇ دېرىزىدىكى گۈللەرنى كۆرۈپ،
تەبىئەتنىڭ بۇ ئاجايىپ سىرىغا ھەيرانلىق
بىلەن قاراپ، ئۇزاق ياتتى. بىر ۋاقىتتا
ئامالسىز ئىسسىق ئورنىدىن تۇردى.
ئالمان - تالمان كىيىنىدە، ئالدىراش تالاغا
چىقتى. ئۇ بۇگۈن چۈشەن ھويلىسىدىكى

بەرداش بىرەر، بەگۈشلىغىغا بالىرىنىڭ.
ئانىلارنىڭ قەدرىنى، ئانا بولغاندا بىلەرمىز،
ئانىلارنىڭ قەدرىنى،
قاينۇچە كەكەندە بىلەرمىز.
ئەڭ مۇھىم دۇنيادا ئاتا بىلەن ئانىغۇ،
ئۆتكۈزمەستىن بۇ دۇنيادىن،
بىلەيلىچۇ قەدرىنى.
ئانا سېنىڭ ئالدىڭدا باش ئېگەي مەن،
ۋەدە بېرىپ ئاقلايمەن دەپ ئاق سۈتۈڭنى،
چۈنكى بالا ئانىنىڭ شۇ ئاق سۈتىنى،
ئاقلاش ئۇچۇن قەرزداركەن مەڭگۈلۈك!

ئۇيغۇر فاكولتېتىنىڭ 1-كۇرس تالىسى
غوجالموۋا گۈلبۈلبۈل.

ئانامغا سالام

كۆيۈمچان سەن، مەدەتكار سەن بۇ دۇنيادا،
سېنىڭدىن پاك، دىل يوق بۇ دۇنيادا.
ئەسلىمەن سېنى كۈندە ئويلىرىمدا،
كۆرىمەن سېنى ھەم چۈشلىرىمدە.

ئەسلىمەن سېنىڭ قارا كۆزلىرىڭنى،
ئەسلىمەن ماڭا ئېيتقان سۆزلىرىڭنى.
"ئالمان بولغىن قايسى بەردە ۋۇرسەڭمۇ" دەپ
ماڭا ئېيتقان پاك دىلىڭدىن تىلىڭنىكى.

ئويلايمەن سېنى مەن ھەر كېچە،
كەلسەڭچۇ، سەن چۈشۈمدە ئەركىلەتكىچە.
ئويلايمەن مەن كۈندە سېنىڭ سۆزلىرىڭنى،
"ئاپا" - دەيمەن ئاڭلاپ سېنىڭ ئۇنلىرىڭنى.

سېغىنىپ ئاقىدۇ كۆزلىرىمدىن ياش،
سۆزلىرىڭمۇ، كۆزلىرىڭمۇ بۇ بىر قۇياش.
ئەڭ مەدەتكار ۋە غەمگۈ زار بۇ دۇنيادا،
ئانا ئەمەسمۇ ۋۇرگىڭدە ۋە دىلىدا،

ئاپا ساڭا سالام ئېيتتىم ئۇزاق ياقىتىن،
قاينۇرما دەپ سېنى سۆيگەن قىزىڭدىن.
ئوقۇشىڭمۇ كېلەر چېكى بىر ۋاقىتتا،
كۆرۈشەرمىز قۇچاقلىشىپ ئىلاھىم بىر چاغدا.

ئۇيغۇر فاكولتېتىنىڭ 1-كۇرس تالىسى
مامېتوۋا ماھىرەم.



ئۆكۈنچ

قۇچىقىڭغا ئەسلى پاتىمىدىم،
باغرىڭ سېنىڭ شۇنچە كەڭ تۇرۇپ،
دىدارىڭغا زادى تويىمىدىم،
تۇغۇلۇپلا، سەندىن ئايرىلىپ.

باغلىرىڭدا گۈل ئۈزەلمىدىم،
ۋىراقلاردا قالدىڭ بوستانىم،
تۇپرىقىڭغا ھېچ يېتەلمىدىم،
ئانا يۇرتۇم - ئەزىز ئاستانەم!

ئۇيغۇر ۋالىسى

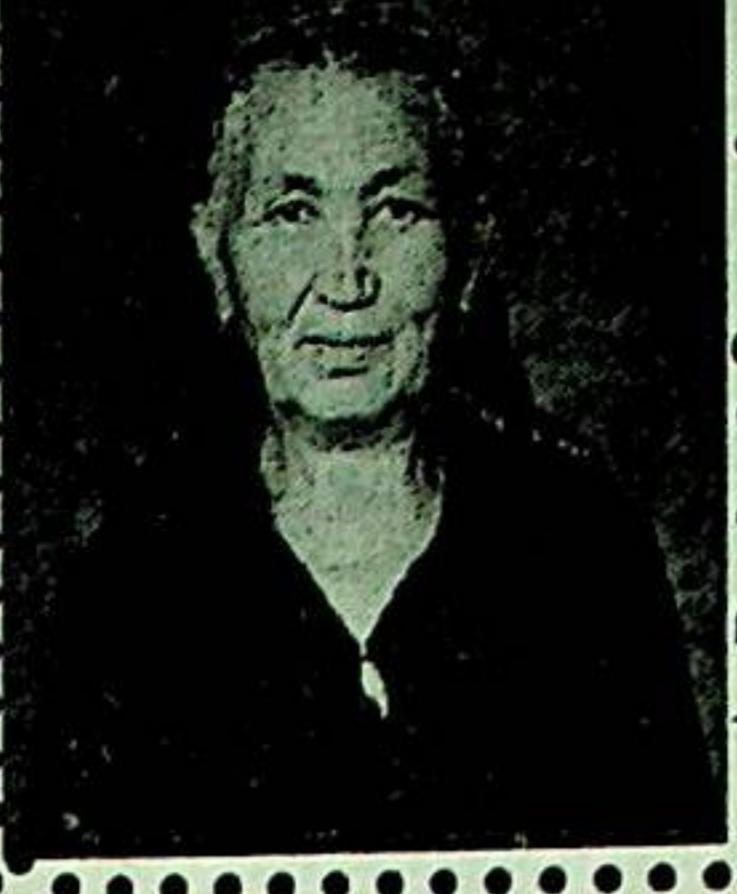
ئانا دانىسدەك چېچىلىپ كەتتۇق،
پىچاق بىلەن تىلگەچ باغرىمىز،
ئۆزۈڭكى ئەلنى ماكان ئەيلىدۇق،
ئۆزۈڭكى ئەلدە ئوتتى ئۆمرىمىز.
ئويىنا دوستۇم، ئويىنا، ھال تامماي،
يۇرتۇڭ ئۇزاق، ئۇغلىما يارەي،
مۇساپىرىمىز، دەردىمىز تۇرلۇك،
ھېچ قويمىدۇ كۆڭۈل ئاغرىقى،
لەۋلەر كۆلسە، كۆزىمىز مۇڭلۇق،
باغرىمىزدا ۋەتەن تولغىقى.
ئويىنا دوستۇم، ئويىنا سىقىلماي،
بۇ غەملەردىن سېنى ئاجىز تايى.
شائىر بولغۇق - ئەدە سەن دەپ يار،
سەننىز ئۆمۈر كۈلى ئېچىلماس،
"خېلىل ھەمرا قىلۇر تەكرار،
ۋەتەندىن ياخشى - يار بولماس".



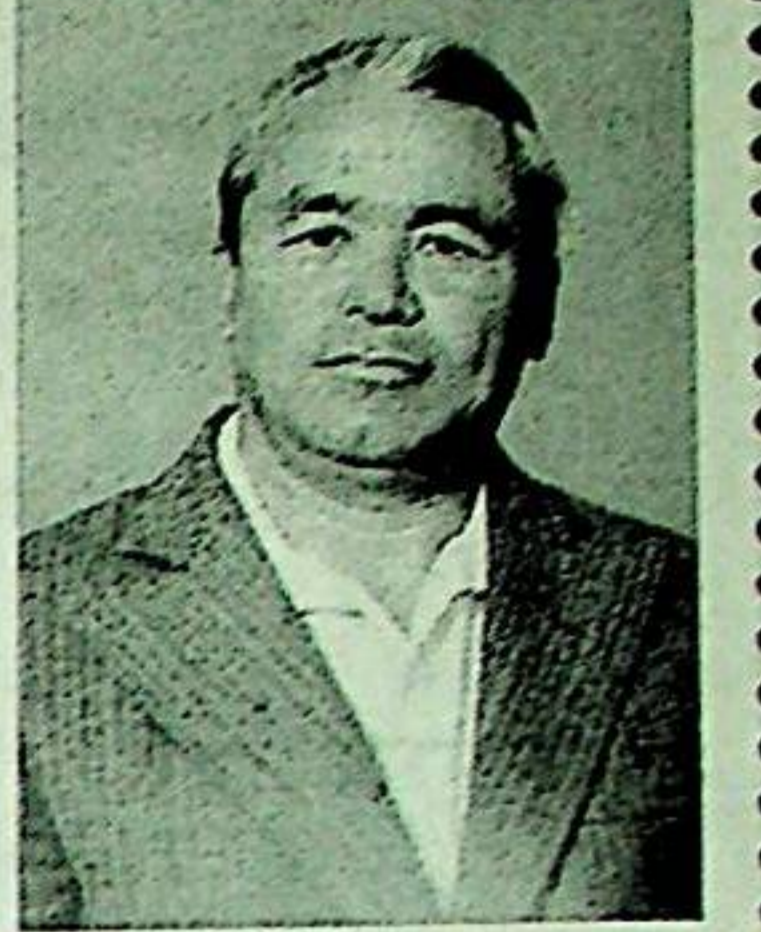
ئورۇن تۇتۇپ يېتىپ قالدى. دوختۇر
-لارنىڭ ئېيتىشىچە، گۈلنازنىڭ ئانىسى
راك ئاغرىغىغا گرىپتار بولغان ۋە ئانچە
كۆپ ياشالمايدىغان ئوخشايدۇ. بۇنى
ئاڭلىغان ئورۇن - تۇغقانلىرى گۈلنازغا
ئېيتىملىق قارارغا كەلدى. ئۇنىڭسىمۇ
بۇ بىچارە قىزنىڭ بېشىدىن كەچۈرگىنى
ئاز ئەمەس. 7 - سىنىپتا ئوقۇپ ئۈر -
گەندە دادىسىدىن ئايرىلدى. كېيىن
ئاپىسى ئورۇن تۇتۇپ يېتىپ قالدى.
گۈلناز ئۆيدە يالغۇز پەرزەنت ئۇچۇن
ئۆيىنىڭ بارلىق ئېغىرچىلىقى ئۇنىڭ
زىممىسىگە چۈشكەن ئىدىدە. گۈلناز
سۈمكىسىنى ئالدىدە، ئۆيدىن چىقتى.
"قىش بۇ يىل بەكمۇ سوغ بولدى" دەپ
تەبىئەت مەنزىرىسىگە زوقلىنىپ،
بىر خىل قەدەم تاشلاپ كېتىپ بارىدۇ.
خىيال سۈرۈپ مەكتەپكە يېتىپ كەلگەن -
لىكىنىمۇ سەزمەي قاپتۇ. ئۇ سىنىپقا
كىرگەن چاغدا تېخى ھېچ كىم كەلمىگەن
ئىكەن. "بۇگۈن ئەتىگەن كېلىۋاتىمەندە"
- دەپ ئويلىدى ئۇ. دېرىزىدىكى
گۈللەر ئۇششۇپ كېتىپتۇ. سىنىپنىڭ
ئىچى سوغ، ئۇنىڭ ئۈستىگە ھېچ كىم
بولمىغاچقا، تۆرت تامدىن سوغا قىچلىق
يېقىپ تۇراتتى. قىزنىڭ ئويىنى سىنىپقا
كىرگەن ئالەمجان بىلەن يالقۇن
(داۋامى بار)

تەبىرىكىمىز

نۇرمانخان قاسمناخۇن قىزى ئەيسايېۋا



قارابالتا شەھىرى
 ھەم ئاتا، ھەم ئانا بولۇپ سەككىز پەرزەنتنىڭ
 تۇرمۇش تەشۋىشلىرىگە چۆكۈپ، پەرۋانە بولۇپ
 ۋۇرگەن مېھرىۋان ئانىمىزنىڭ 65 ياشقا تولۇش
 مۇناسىۋىتى بىلەن شۇنداقلا، كېلىۋاتقان 8 - مارت
 خەلقىغا خانىم - قىزلار بايرىمى بىلەن تەبرىكلەپ،
 تېنىگە ساغلاملىق، ساغلاملىق ۋە يەنە بىر قېتىم
 ساغلاملىق تىلەيمىز. تەبرىكلىگۈچىلەر: سەككىز
 پەرزەنتى، كىيوغۇل، كېلىنلىرى ۋە نەۋرىلىرى.



ئابدۇغوپۇر قۇربان ئوغلى تۇردىبېق

ھۆرمەتلىك ئابدۇغوپۇر قۇربان سىزنى
 قىرغىزىستان ئۇيغۇرلىرىنىڭ "ئىتتىپاق"
 جەمئىيىتى 60 ياشلىق تەۋەللۇد كىزى بىلەن
 سەمىمى تەبرىكلەيدۇ.
 تېنىڭىزگە ساقلىق، ئائىلىۋى خاتىرجەملىك،
 ئىشلىرىڭىزغا ئۈمىد بولۇش ۋە جامائەت ئۈچۈن
 كۆرسىتىۋاتقان خىزمەتلىرىڭىزگە ئۇتۇقلار
 يار بولسۇن.

تەبرىكلىگۈچىلەر: "ئىتتىپاق" جەمئىيىتى مەركىزى كېڭەش ھەيئىتى ۋە ئاقساقاللار كېڭىشى.

8 - مارت خەلق ئارلىق "خانم - قىزلار"
 بايرىمى مۇناسىۋىتى بىلەن "ئىتتىپاق"
 ئاياللار كېڭىشى، ئەزالىرىنى ئائىلە
 ئەزالىرىم نامىدىن چىن كۈڭلۈمدىن
 تەبرىكلەيمەن ۋە تەنلىرىگە سالامەتلىك
 ئېتىلىرىغا ئۇتۇق تىلەيمەن. شۇ قاتاردا
 ئۇزۇن ۋىللاردىن بېرى تەڭرىتاغ سا -
 دالىرى ئۇيغۇرچە ئاڭلىتىش بۆلۈمىدە
 ئۇنۋىملىك خىزمەت قىلىپ كېلىۋاتقان
 سىڭلىم شائىرە خەيرىنسا تۇردىغا
 شېئىر كۆلدەستەمنى يوللايمەن.

تارىختا كۆرۈلمىگەن دەھشەت



قادىر كېرىم شەھىيارى
 ئۆزىنىڭ ئاڭلىق ھاياتىنى پۈتۈنلەي
 دېڭىز خەلقىمىز تارىخىنى يورۇتۇش بىلەن
 ئەمگەك قىلىپ كېلىۋاتقان تارىخچىلىرىمىزنىڭ
 بىرىدۇر. شۇڭلاشقىمۇ ئۇنىڭ نامى ئوتتۇرا
 ئاسىيەدە ئىستىقامەت قىلىۋاتقان ئۇيغۇر
 ئەھلىگە بولۇپمۇ تارىخىمىز ئىخلاسەنلىرىگە
 ياخشى مەلۇم. ئەمدى بولسا، تۈركىيەنىڭ
 ئىستانبۇل شەھىرىدە ئابدۇجىلىل تۇران
 تەشەببۇسى ۋە ماددى ياردىمى بىلەن
 نەشر قىلىنىپ كەتكەن تارىخچىلىق "تارىختا
 كۆرۈلمىگەن دەھشەت" ناملىق كىتابچىسى
 ئارقىلىق ئۇنىڭ نامى، دۇنيانىڭ باشقىمۇ
 جايلىرىغا تارىلىپ كەتكەن خەلقىمىز
 ۋەكىللىرىگىمۇ تونۇلغۇسى. مەزكۇر كىتابچىغا "توغۇت چەكلەش"، "ئاتوم سىناقلىرى"،
 "مەدەنىيەت ئىنقىلاۋى توغرىسىدا" قاتارلىق ھازىرقى دەۋرنىڭ ئاكتىۋال
 مەسىلىلىرىنى ئىلگىرى سۈرگەن توققۇز ماقالىسى كىرگۈزۈلگەن. ئۇ شېئىر
 ماقالىلەرنىڭ ئەھمىيىتى شۇ يەردىكى، مۇئەللىپ ئۆز بېشىدىن كەچۈرگەن -
 سەرگۈزەشتىلىرى، شۇنداقلا شۇ ۋاقىتلەر شاھىدىلىرىنىڭ كۆۋلۈك بېرىشىگە ئاساسلىنىپ
 رەتلىنىپ يېزىلغان ماقالىلەردۇر.

ئېلىش ئۈچۈن ئېقىپ ۋۇرگەن پۇل
 تۇغۇلغان كۈنۈڭىزدە ھېچقانداق
 سوغا بولمىسا، يەنە خاپا بولماڭ -
 يولدىشىڭىز ئۇ ۋەققان پۇلنى
 ۋۇتتۇرۇپ قويغان بولسا كېرەك.

ئەگەر...
 سىز يولدىشىڭىزنىڭ سىزدىن پۇل يوشۇرۇپ
 ۋۇرگەنلىكىنى سېزىپ قالىسىڭىز، خاتىرجەم
 بولۇڭ ۋە ئانچىلا خاپا بولۇپ كەتمەڭ،
 ئۇ سىزنىڭ تۇغۇلغان كۈنۈڭىزگە بىرەر سوغا

...بىرەر سورۇن دەستىخىنى ئەتراپىدا
 ئولتۇرغىنىڭىزدا، يولدىشىڭىز قولىنى
 يېنىدىكى ئايالنىڭ تىزىغا قويۇلسا، ئۇنىڭغا
 رەنجىمەي، ئۆزىڭىزدىن كۆرۈڭ - يولدى -
 شىڭىزغا قولىڭىزنى قويۇپ ئولتۇرۇپ
 قالدۇڭىز.

...يولدىشىڭىز كەچكى سائەت ئالتىدە
 ئۈستۈن كەمپىيات بىلەن تۈپكە كەلسە،
 دىمەك ئۇ ئىش ۋاقتىدا ھاراق ئىچتى.
 تۈن بېرىمدا كەلسە - ھاراقنى ئىشتىن
 كېيىن ئىچتى دېگەن سۆز تاڭ ئاتقاندا
 كەلسە ۋە ئۇنى ئاز دەپ ساق ھالدا كەلسە
 قەيەردىن كەلگەن بولسا شۇ يەرگە كەتسۇن

 لەتسىلەر
 - سەن بىلمەسەن، ئاياللارنىڭ ئاڭلاش
 قابىلىيىتى ناھايىتى زۇقىرى، كەلەم
 ئۈستىگە تاماكا كۆلى چۈشۈپ كەتسە،
 شۇنىمۇ ئاڭلايدۇ - دە!

 ئىككى ئايالنىڭ ئىشىك ئالدىدىكى
 سۆھبىتى:
 - ئەۋۋ نېرىقى ئۆيدە تۇرىدىغان
 ئايال ئۈچ قېتىم تۇرمۇشقا چىققان،
 يېقىندا تۆرتىنچى نېرىنىمۇ قوغلىۋەتتى.
 - خۇدايىم بەرگەنلەرگە بېرىۋېرىدۇ،
 مەن مۇشۇ كەمگىچە بىرمۇ نەركە
 يېتىشەلمەي ئولتۇرىمەن.

 - سىزنىڭ يولدىشىڭىز پات - يېقىندا
 ساقىيىپ كېتىدۇ، دەيدى ۋىراج، ھازىر
 دورا يېزىپ بېرىمەن.
 - ئۇ دورىلارنى قانداق مۆلچەردە ئىچىشى
 كېرەك.
 - يولدىشىڭىزغا خاتىرجەم ھايات كېرەك.
 شۇڭلاشقا دورىنى ئۆزىڭىز كۈنىگە ئۈچ
 ۋاخ ئىچىشىز.

 ئايالى:
 - تۇغۇلغان كۈنۈڭ مۇبارەك بولسۇن،
 قەدىردانىم.
 ئېرى:
 - رەخمەت، سوغاك بارمۇ؟
 - بار. ھازىر كىيىپ چىقمەن.

 بالىسى ئاپسىدىن:
 - ئاپا، ھەر بالىنىڭ ئۆز ئاتىسى بولشى
 كېرەك، دەيدۇ، راستمۇ؟
 - ھەئە، راست.
 - بىزنىڭ ئۆيدە تۆرت بالا بار، ئەمىسە
 نېمىشكە دادىمىز بىر؟

 - سىزنىڭ يولدىشىڭىز يوقمۇ؟
 - بار، بىراق مەن ئادەتتە شۇنداق
 كۆرىنمەن.
 توپلاپ نەشىرىگە تەييارلىغان
 مېھنەت ئىبراھىموف.

كونسېرت
 قىرغىزىستان ئۇيغۇرلىرى "ئىتتىپاق"
 جەمئىيىتىنىڭ ئۇيۇشتۇرۇشىدا مەخسۇس
 ناخشا كېچىلىكى
 كۆرەش كۆسەن
 ئورنى: كېۋەزلى مەدەنىيەت ئۆيى (AK)
 ۋاقتى: 11، 10، 7 - مارت كۈنلىرى
 سائەت 17.00.

ئاللا - تائاللا قۇرئاندا ئىنساننى، ئاتا - ئانىسىغا ياخشىلىق قىلىشقا بۇيرۇيدۇ: "ھەي
 ئىنسان، ماڭا ۋە ئاتا - ئاناڭغا شۇكۇر قىلغىن. ناخىر قايتىدىغان جاي - مېنىڭ
 دەۋرگە كەلمەيدۇ، دېگەن. سۇرە لوقمان راسۇلىلارمىزنىڭ ھەدىسىدە مۇنداق رىۋايەت
 قىلىدۇ: "بىر ئادەم راسۇلىلارنىڭ يېنىغا كېلىپ: "مېنىڭ ياخشىلىق قىلىشقا ئەڭ
 ھەقىقەت ئادىمىم كىم؟" - دەپ سورىدى. راسۇللا: "ئاناڭ، - دەپ جاۋاب بەردى.
 ئۇ ئادەم ئۇندىن قالىسچۇ؟" - دەپ ئۈچ قېتىم سورىدى. راسۇللا: "ئاندىن
 قالسا ئاتاڭ، - دەيدى، دەيدۇ. (14 - ئايەت)

قىرغىزىستان جۇمھۇرىيەتلىك ئۇيغۇرلار
 جەمئىيىتى "ئىتتىپاق" نىڭ ئاياللار كېڭىشى
 نامىدىن، خەلقىغا خانىم - قىزلارنىڭ
 8 - مارت بايرىمى بىلەن تەبرىكلەيمەن.
 شۇنىڭ بىلەن بىرگە سىز ئەزىز، مېھرىبان
 خانىم - قىزلىرىمىزگە ھەممە ۋاقىت تەن
 سالامەتلىك، ئۇزۇن ئۆمۈر ئائىلىرىڭىزگە
 خوشاللىق، بەختلىك ھايات تىلەيمەن.
 ئۆز قەدىرىنى بىلگەن خانىم قىزلىرىمىزگە
 قارىتا دانىشمەن ئاتا بوۋىلىرىمىز بىباھا
 سۆزلەرنى ئېيتىپ قالدۇرۇپ كەتكەن.
 ئانىلار قاراڭغۇ تۈنلەرنى يورۇتۇپ
 ئالەمگە نۇرىنى چېچىپ تۇرىدىغان تولۇن
 ئاي بولسا، ئانىلارنىڭ ئىز باسارلىرى ياش
 قىزلىرىمىز قاراڭغۇ تۈنلەرنى ئويغۇتىدىغان
 چولپان يۇلتۇز. خانىم قىزلىرىمىز بولمىسا
 ھاياتلىقىمۇ بولمىغان بولار ئىدى.
 ئانىلار ھەقىقەتدە يەنە مۇنداق سۆزلەرنى
 ئېيتىپ ئۆتكەن: "ئانا پەرزەندى ئۇچۇن
 قۇياشنىمۇ، ئۇنىڭ مېھرى قەتئىي مەڭگۈ
 سوۋۇمايدۇ. سېخىلىق بايىدا ئاندىنمۇ
 ئارتۇق سېخى بولمايدۇ، بولغانمۇ ئەمەس.
 ئانىنىڭ ئاچچىق سۆزى ئەقلىنىڭ كۆزىنى
 ئاچىدۇ، ئەڭ بىباھا بۇيۇكلۇكمۇ ئانىغا
 مەنسۇپ. ئانىلار ھەر قانداق جاپا
 مۇشاقەتلەرگە چىداشلىق بېرىدۇ. ئانىلار
 سەۋرچانلىق بولىدۇ. بار بولسىمۇ، يوق
 بولسىمۇ سەۋر قىلىدۇ. ياخشى ئەمەللەردىن
 ئۆزىگە ھەمرا قىلىدۇ. راسچىل، ئەخلاقلىق
 ئايال - ئەلنىڭ ھۆرمىتىگە سازاۋەر بولىدۇ.
 نى، ھۆكۈمەت ئەربابلىرىنى تۇغۇپ
 ئۆستۈرۈپ چىققان ئۇلۇغ ئىنسان ئاندىدۇر.
 كېلەچەك ئۇلۇغ ئانىلارنىڭ ئىز باسارلىرى
 ياخشى قىلىنمىز، ئەنە شۇنداق ئانىلا -
 رنىڭ تەربىيەسىنى چۇڭقۇر ئۇقۇنۇپ
 كېلەچەك ئەۋلادلىرىمىزغا زەمىن ھازىرلاپ
 بېرىشىنى ئۇمۇت قىلغان بولار ئىدىم.
 ئەزىز خانىم قىزلار، بايرىمىڭىزلا يەنە
 بىر مەرتىۋە مۇبارەك بولسۇن. ئۇلۇغ
 ئالادىن تەن ساغلاملىق، ئۇزۇن ئۆمۈر،
 بەختلىك تۇرمۇش تىلەيمەن. كۆڭلىڭىز
 دائىم ئوچۇق بولسۇن، دىلىڭىز خوشاللىققا
 تولسۇن. نۇرانى، يېقىملىق يۇزلىرىڭىز
 قورايشتەك يورۇق كۆلۈپ تۇرسۇن.
 گۈلايىم ھاجىم قەمبەرۋا

شەرقىي تۈركىستان مەسىلىسىگە بىغىشلاندى
 (بېشى - 2 بەتتە)
 مەتبۇئات كونسېرسىيەسىنى ئۇيۇشتۇر -
 غۇچىلارنىڭ بىرىچە، سۆز بولۇۋاتقان
 مەسىلىنى باشقا دۆلەتنىڭ ئىچكى
 ئىشىغا ئارىلىشىش، دەپ ھېساپلاشقا
 بولمايدۇ. چۈنكى ئىنسان ھوقۇقى
 مەسىلىسى پۈتكۈل دۇنيادا بىردەك ھەل
 قىلىشى كېرەك. شۇنىڭدىن كېيىن سۆزگە
 چىققان شەرقىي تۈركىستان بىرلەشكەن
 مىللىي - ئىنقىلاۋىي فرونتىنىڭ رەئىسى
 يۈسۈپبېك مۇخلىسى بۇ باش قوشۇشنى
 ئۇيۇشتۇرغۇچىلارغا مىننەتدارلىقىنى
 بىلدۈردى. ئۇ شۇنداقلا شەرقىي
 تۈركىستان دىيارىدا سەياسى تەقەبۇل -
 شلەرنىڭ ھېلىمۇ داۋام قىلىۋاتقانلىقىنى
 ئالاھىدە كۆيۈنۈش بىلەن تەكىتلىدى.
 ئېرىشات ئەسەمتوۋ،
 "ئۇيغۇر ئاۋازى" 01.24.98



قىرغىزىستان ئۇيغۇرلىرىنىڭ "ئىتتىپاق" جەمئىيىتى،
 كېزىتمىزنىڭ جانكۆيەرى - ماددى ياردەمچىلىرى
 - دىن بولغان جامائەتتە تېررور
 ئەكبەر جان ئابدۇللا ئوغلى ئايىاسوۋنىڭ
 مەزكۇر ۋاپات بولۇشى مۇناسىۋىتى بىلەن
 ئۇنىڭ ئائىلە تاۋابىئاتىغا ۋە قورۇم - قېرىنداشلىرىغا
 چۇڭقۇر قايغۇرۇپ تەزىيە بىلدۈردى.

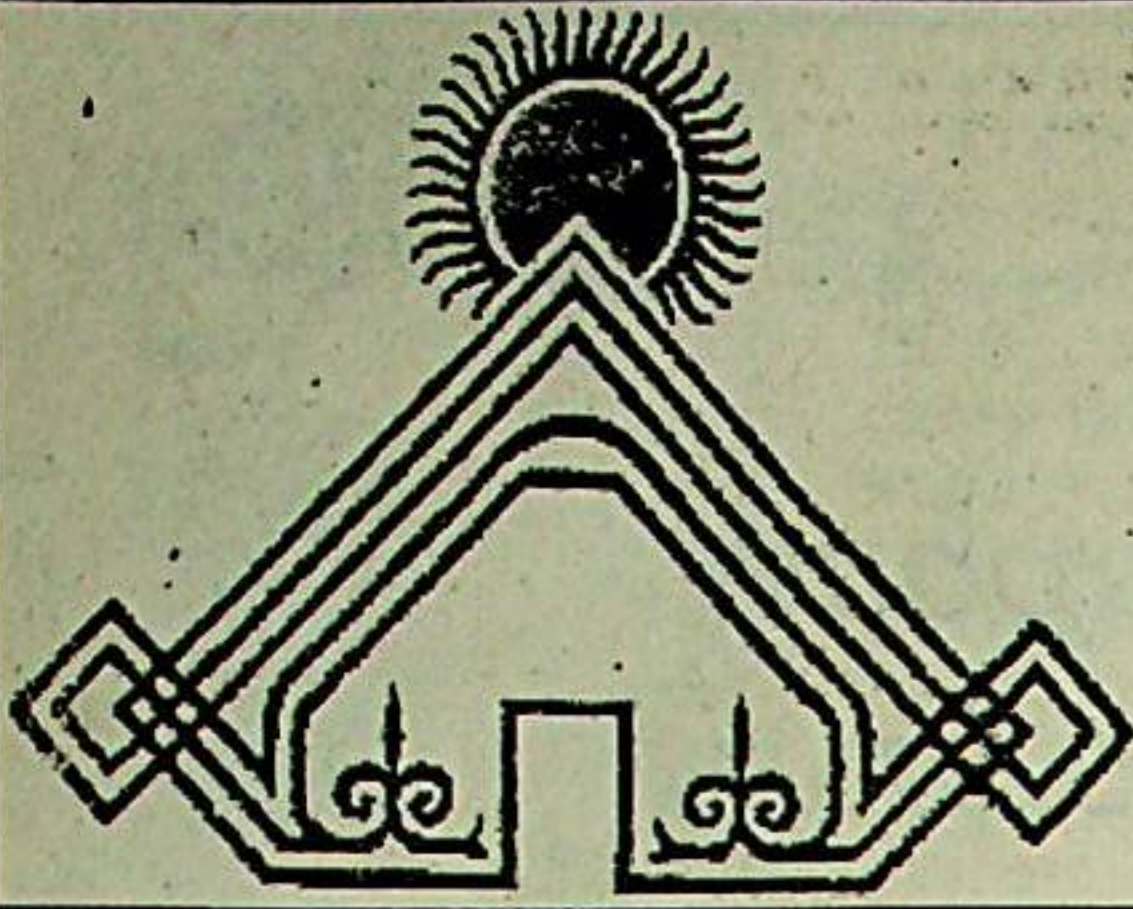
Главный редактор К. Айсаяев
 Тех. редактор Т. Ибрагимова
 Верстка Т. Ибрагимова
 Служба регистрации
 № 004493

Учредитель: Общество уйгуров
 Кыргызстана "Иттипак"
 Номер набран в издательском
 центре "Иттипак", отпечатан
 в типографии газеты "PLUS"
 тираж 1500 экз.

22-83-14
 26-10-07
 1994 - ژىلى مارت ئېيىدىن باشلاپ چىقۇلتىدۇ
 كېزىتمىز سەھىپىلىرىدە بېسىلغان ماقالىلار مۇئەللىپلىرىنىڭ مەۋقەسى تەھرىراتىمىزنىڭ
 مەۋقەسى بولۇپ ھېساپلانمايدۇ. ماتېرىياللار قايىتۇرۇلمايدۇ. ھەم جاۋاب بېرىلمەيدۇ.

مۇھەررىر ق. ئەيسا
 تېلېفون:
 كېزىت 1994 - ژىلى مارت ئېيىدىن باشلاپ چىقۇلتىدۇ
 كېزىتمىز سەھىپىلىرىدە بېسىلغان ماقالىلار مۇئەللىپلىرىنىڭ مەۋقەسى تەھرىراتىمىزنىڭ
 مەۋقەسى بولۇپ ھېساپلانمايدۇ. ماتېرىياللار قايىتۇرۇلمايدۇ. ھەم جاۋاب بېرىلمەيدۇ.

АССАМБЛЕЯ НАРОДОВ КЫРГЫЗСТАНА №1



Иттипак

Славянский фонд Кыргызстана.

Год создания 1990.

Работа Славянского фонда строится по следующим вехам: культурно-образовательное, правовое, миграционное, экономическое.

Базой для многих полезных начинаний и мероприятий фонда, осуществляемых им совместно с другими национально-культурными центрами, общественными организациями, стал единственный в центрально-азиатском регионе Кыргызско-Российский (Славянский) университет, одним из инициаторов открытия концепции ВУЗа выступил этот фонд. Он является членом Попечительского Совета университета, приложил немало усилий для превращения ВУЗа одновременно и в своеобразный центр славянской культуры в Кыргызстане.

Ассоциация корейцев Кыргызской Республики

Всемерное содействие корейцев Кыргызстана начатым преобразованиям в Республике было заявлено, как одна из программных задач ассоциации. При

верженности этому курсу подтверждена на последнем большом курултае корейцев, который определяет всю многообразную деятельность ассоциации.

Организовано обеспечение учебниками и художественной литературой на корейском языке студентов и школьников в Кыргызстане. Созданные детский ансамбль танцев, женский хор уже хорошо известны зрителям, посещающим празднества столицы и Республики.

Ассоциация дунган Кыргызской Республики.

Год создания 1994

Программные цели и задачи ассоциации — активное участие во всех мероприятиях Ассамблеи народов Кыргызстана.

Одним из первых мероприятий ассоциации стало проведение вечера дунганской культуры. Ассоциацией разработана и осуществляется программа основных направлений деятельности, предусматривающая активное вовлечение дунган в различные процессы общественно-политической, экономической и культурной жизни Кыргызстана.

Общество уйгуров Кыргызстана "Иттипак".

Год создания 1989.

С момента своего создания Общество активно включилось в пропаганду среди кыргызстанцев уйгурской национальной культуры, для чего неоднократно организовало выступления уйгурских коллективов художественной самодеятельности, выставки народно-прикладного искусства, национальной кухни, народные гулянья, участвовало в проведении дней уйгурской культуры в Алма-Ате, проводило торжественные со-

брана общественности, посвященные различным праздничным датам.

Издание с 1994 года общественно-политической газеты "Иттипак" на уйгурском языке позволило вывести подобную просветительскую деятельность на новый уровень, всесторонне информировать читателя о жизни и делах уйгуров, проживающих как в Кыргызстане, так и за его пределами.

"Иттипак" активно участвует в общественно-политической жизни Кыргызстана, тесно взаимодействуя с различными общественными организациями, национально-культурными центрами, экологическими и правозащитными движениями.

Вклад Общества "Иттипак" в проведение демократических и экономических реформ, укрепление межнационального согласия и стабильности в Кыргызстане высоко был оценен президентом А. Акаевым в ходе встречи с уйгурской общественностью. На этой встрече получила поддержку идея открытия уйгурско-русской школы в местах компактного проживания уйгурского населения, направления представителей уйгурской молодежи в зарубежные ВУЗы, а так же расширения эфирного времени радио и телепередач на уйгурском языке.

Ассоциация таджиков им. Рудаки.

Год создания 1992 г.

Сферой деятельности Ассоциации является забота таджикской диаспоры Кыргызстана, прежде всего в местах ее компактного проживания в Ошской обл. Эти же задачи решает и входящий в структуру Ассоциации таджикский культурный центр в с. Уч-Коргон Кадамжайского района. Сосредотачиваясь в числе важнейших проблем образовательного и культурного характера, Ассоциация содействовала возобновлению межправительственного договора между Кыргызстаном и Таджикистаном в сфере кооперированного набора абитуриентов в ВУЗы обеих республик.

Президент Ассоциации А. Раимжанов, являясь известным ученым и принимая участие в различных внутриреспубликанских и международных форумах, активно пропагандирует усилия государственных органов обществу, направленные на совершенствование и гармонизацию межнациональных отношений в Кыргызстане.

Татаро-башкирский общественный культурный центр "Туган-Тел".

Год издания 1994 год.

Центр "Туган-Тел" проводит свою работу в тесном контакте с Советом уйгуров, в состав которого вошли видные общественные деятели культуры и науки Кыргызской Республики. По инициативе этих двух структур и при участии ученых НАН КР проведены научные конференции "Татары в Кыргызстане" и "Татарские ученые в исследовании эпоса "Манас", по итогам которых выпущен сборник докладов и материалов.

Активно участвуя в проведении национальных и традиционных праздников в Кыргызстане, центр "Туган Тел" неизменно приглашает представителей всех диаспор Республики на собственный национальный праздник — "Сабантуй".

Общество евреев "Менора".

Год создания 1989 год

С первых своих шагов Общество "Менора" приступило к наведению деловых контактов с аналогичными обществами в странах СНГ, посольством Израиля в Алматы, международными организациями "СОХНУТ", "ДЖОНТ", "ВААД" и с другими, что помогло привлечь в Кыргызстан большой научный, литературный, этнографический материал.

Традиционными стали еженедельные встречи в офисе "МЕНОРЫ" желающих получить свежую информацию из Израиля, узнать новое о культурных ценностях, о жизни еврейской диаспоры в Кыргызстане. На качественно новый уровень выходит вся деятельность "МЕНОРЫ" в связи с созданием собственного печатного органа "РОДНИК".

По инициативе "МЕНОРЫ" среди еврейской диаспоры в Кыргызстане стали регулярно праздноваться еврейские национальные праздники, организуются лекции, концерты.

Фонд "Многодетная семья".

Год создания 1995 год.

Реализуя программные цели, фонд развернул крупномасштабную работу по учету многодетных семей в Республике.

В течении 1995 года более 600 из них были обеспечены гуманитарной помощью. Проведен ряд собраний с представителями многодетных семей Бишкека, для оказания посильного содействия их решению. А для детей из таких малоимущих, многодетных семей организована новогодняя елка, на которой присутствовали члены Правительства Кыргызстана, международных организаций, Ассамблеи народов Кыргызстана.

Международное общество "Тугельбай Ата".

Год создания 1992 год.

Программной задачей Общества является всемерное развитие культурных и духовных ценностей общества. Обществом созданы культурный центр "Манас урпактары", проведены занятия по заветам Манаса в детском саду № 172.

"Тугельбай Ата" принимает активное участие в фестивале "Кыргызстан — наш общий дом", посвященный 1000-летию эпоса "Манас", где были выставлены поделки народных умельцев и искусство национальной кухни.

Ассоциация курдов Кыргызстана "Ныштъман".

Год создания 1993 год.

С момента создания, насчитывающая в своих рядах 30 тыс. членов, Ассоциация участвует во всех массовых культурных мероприятиях, прово-

димых в Республике, во многих теле- и радио передачах, посвященных праздничным событиям в Кыргызстане, приняла действенное участие в марафоне, приуроченном юбилею эпоса "Манас". Разворачивается работа по выявлению одаренной молодежи, по направлению юношей и девушек на обучение в ВУЗы Республики. Оказывается также помощь семьям, нуждающимся в расселении, трудоустройстве.

В дальнейшем Ассоциация предусматривает сосредоточить усилия на возрождение традиций и обычаев курдского народа.

Украинское Общество КР "Берегиня".

Год создания 1993 год.

Одной из главных форм деятельности "Берегиня" стали тематические вечера, посвященные историческим датам или личностям и организуемые с привлечением большого фактологического, литературного и музыкального материала.

Активную деятельность развернул созданный при обществе исторический клуб знакомств с Украиной. А фольклорный ансамбль "Барвинок", возрождающий народные праздники, дал уже более 100 концертов в различных организациях, предприятиях, воинских частях, на республиканском телевидении, на празднествах по случаю 1000-летия эпоса "Манас".

Национально-культурный центр азербайджанцев "Хазар".

Год создания 1994 год.

Определяя одним из главных направлений своей деятельности популяризацию среди жителей Кыргызстана особенностей азербайджанской культуры, центр "Хазар" начал с наведения мостов сотрудничества со своей исторической Родиной. Благодаря этому в Кыргызстане побывали деятели культуры, ученые и некоторые общественно-политические деятели Азербайджана, которые приняли участие во всех встречах с республиканской общественностью.

Совет немцев Кыргызстана "Фольксрат"

Свою деятельность республиканский Совет немцев осуществляет на основе принятой концепции социально-культурного развития, устава Землячества немцев, в соответствии с духом и принципами документов, определяющих образование в 1992 году указом Президента немецких национально-культурных органов в Сукулукском районе и Токмоке. Заметно активизировалась работа Совета в 1994 году, после избрания нового состава Фольксрата в количестве 31 человека, вновь возглавленного В. Дилем, конкретизации различных направлений деятельности Совета землячеств и других структурных подразделений.

Казахский культурный центр в Кыргызстане "Отан"

Год создания 1994 год
Многостороннюю культурно-

просветительскую работу центр "Отан" осуществляет в тесном взаимодействии с посольством Казахстана в Бишкеке, с различными общественными организациями Республики. Благодаря таким совместным усилиям внесен большой вклад в празднование в Кыргызстане юбилея великого казахского просветителя Абая — состоялся большой концерт в столичном театре оперы и балета, в национальной государственной библиотеке экспонировалась выставка книг из произведений Абая.

Центр "Отан" — неременный участник всех культурных массовых мероприятий, проводимых в республике и ее столице, внес большой вклад в торжества при открытии комплекса "Манас айылы", связанные с юбилеем великого кыргызского эпоса.

Узбекский культурный центр Кыргызстана

К сегодняшнему дню отделение центра действует в ряде районов республики, прежде всего, в Чуйской, Ошской и Джалал-Абадской областях. При их поддержке организованы и проведены мероприятия и праздники, посвященные дням узбекской культуры в Кыргызстане. При активном содействии создано общество дружбы "Кыргызстан-Узбекистан", совместно с ним, в прошлом году инсценировано в Кыргызстане празднование юбилея выдающегося ученого и просветителя прошлого — Улутбека.

В планах общества — новые акции и мероприятия, направленные на сближение народов Кыргызстана, укрепление сотрудничества во имя этих целей с другими национально-культурными центрами, действующими в республике.

Общество греков Кыргызской Республики "Филия"

Год создания 1995

Выявление общего положения дел в греческой диаспоре в республике, уточнение ее реальной численности является одним из приоритетных направлений в деятельности общества. Вместе с тем, оно выступает одним из инициаторов издания "Энциклопедия малых народов Кыргызстана" помогающей ликвидировать многие "белые пятна" в истории независимого государства.

Обществом "Филия" в минувшие месяцы организована поездка на отдых в Грецию группы детей, а затем пенсионеров. Это общество пока делает только шаги после своего становления, но намерено в скорейшем успешно интегрироваться в многоплановую работу, осуществляемую всеми национально-культурными центрами Кыргызстана.

Дорогие женщины! Мужчины Ассамблеи народа Кыргызстана поздравляют Вас с Международным женским днем 8 Марта. Желают Вам самого прекрасного в Вашей нелегкой жизни, больших успехов в труде и семейного благополучия.

Председатель ассамблеи народа Кыргызстана
Г. Бегалиев.



НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР АЗЕРБАЙДЖАНЦЕВ КЫРГЫЗСТАНА

Шарилова Флера Алмазовна род. 25 мая 1931 г. в с. Шихлы 2 Ганджинской обл. Казахского р-на Азербайджанской ССР в семье служащих. В 1946 г. закончила полный курс обучения средней школы и поступила в Киргизский Государственный университет на факультет русского языка и литературы. 1952 г. успешно окончила университет. Свою трудовую деятельность начала в этом же году, в Кантской средней школе №2, в качестве учителя русского языка и литературы. С 1962 по 1967 г. работала заведующей учебной частью этой же школы. В 1965 г. вступила в члены КПСС. С 1967 по 1988 г. работала директором Кантской средней школы №4. За добросовестный труд награждена знаками: "Отличник народного образования СССР", "Отличник народного образования Киргизской ССР", юбилейной медалью "100-летия В. И. Ленина", медалью "Ветеран труда" и многими Почетными Похвальными грамотами и знаками. Неоднократно избиралась депутатом районного совета.

В данное время находится на заслуженном отдыхе, воспитывает внуков, принимает активное участие в общественной жизни Азербайджанской диаспоры



АССОЦИАЦИЯ АРМЯН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Осипова Жасмина Григорьевна род. в 1938 г. в г. Самарканде. Окончила в 1961 г. Самаркандское Женское педагогическое училище с отличием. В том же году поступила в Самаркандский государственный университет на ин. фак. заочного отделения. Работает с 1961 г. по сей день учительницей. Очень любит и умеет работать с детьми. Много лет проводила организационную работу в школьных клубах интернациональной дружбы. С большим удовольствием работает с детьми в воскресной школе при Ассоциации армян, преподает начальный курс армянского языка.

Жасмина Григорьевна - творческий человек. Свои мысли и чаяния она выражает в стихах.

Планета богата разными странами
За морями и океанами.
У каждой страны свои заботы
На долгие годы хватает работы.
Пусть каждый займется своими делами,
Но думают вместе о небе над нами.
Нам небо для жизни и счастья дано
Так пусть будет вечно чистым оно.
У каждой страны свои дети -
Самое дорогое на свете.
Земля нам для жизни и счастья дана.
Так пусть будет вечно прекрасна она!



ОБЩЕСТВО ГРЕКОВ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ "ФИЛИЯ"

Екатерина Николаевна Параскевопуло родилась на юге республики - в г. Караван Наукатского района Ошской области. Получила среднее образование в г. Джалал-Абаде, высшее - во Фрунзе. В 1976 г. Е. Н. Параскевопуло окончила медицинский институт, первые годы работала в Ляйлякской ЦРБ, с 1978 г. по 1980 г. - врачом-терапевтом ГКБСМП №4, с 1980 г. по настоящее время работает врачом-хирургом железнодорожной больницы г. Бишкека, где пользуются заслуженным уважением. В семье воспитывается двое детей: сын Васлат, студент Кыргызско-Российского (славянского) университета и дочь Алика, ученица СШ №13.

В прошлом году Екатерина Николаевна ездила с группой детей на отдых в Грецию, где проявила себя как опытный воспитатель и где пользовалась заслуженным уважением греческих коллег.

Хочется от души поздравить с праздником Екатерину Николаевну. Хочется сказать добрые слова в адрес женщин-кыргызстанок, которые своей деятельностью могут служить для нас примером: это старейшие представительницы общества "Филия" - Михайлиди П.И. Псолиади О., Балабюк К.; а так же С. А. Караханиди, А. Х. Балабюк, Е.Г. Ставриди, Е. С. Илиади, В.Н. Тураджди, С. М. Стефаниди, М. И. Лазариди, И.П. Василари, О. Н. Куприянову, Н.Н. Заволошину, А. И. Балабюк, П. Ф. Гузову.



АССОЦИАЦИЯ ДУНГАН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Мансурова Айша Арзиевна, род. 8 марта 1931 г. в с. Александровка Московского р-на Кыргызской Республики в семье служащих. Образование среднее. В 1957 г. поступила на курсы дунганского языка и по окончании работала корректором в редакции дунганской газеты "Шыйуэди чи" ("Знамя Октября") проработала там 30 лет. Приблизительно в это же время началась литературная деятельность, начала печататься в газете.

С 10 апреля 1958 г. одновременно работала директором дунганской передачи в радиостудии КР, где и работает по сей день. В 1968 г. в журнале "Чинмэ" ("Росток") издательство "Адабият" неоднократно публиковало ее труды. В учебнике "Родная литература" на дунганском языке с 1 по 4-й класс использованы материалы ее повестей и рассказов.

Одновременно, в те же годы А. Мансурова корректировала многие издания известных писателей и ученых, таких как Я. Шиваза, М. Сушанло, А. Арбуду, Я. Хавазов, И. Иматов и многих других. В 1997 г. вышел в свет сборник ее книги: "Хуэйзу гуэнь" ("Дунганка"), "Шуэхуар" ("Снежинка").

В настоящее время сотрудничает в двух дунганских газетах "Хуэймин бо" и "Чинмэ" (Казахстан), готовит материалы, пишет стихи, рассказы, корректирует.

Принимает активное участие в общественной жизни Ассоциации дунган КР. Помогает в подготовке и проведении мероприятий (90-летие Я. Шиваза /народный поэт КР/, 80-летие А. Арбуду - первый дунганский писатель-прозаик).

За многолетний труд получила много наград: две почетные грамоты Верховного Совета Кирг. ССР, медали 40 и 50-летия Победы в Великой Отечественной войны, медаль "Ветеран труда" и другие награды.



КАЗАХСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР В КЫРГЫЗСТАНЕ "ОТАН"

Танкиева К. А. род. в Джамбульской обл. и после окончания средней школы приехала в г. Фрунзе. С 1975 г. Танкиева К. А. работает инженером отдела в центральном конструкторско-технологическом бюро Министерства местной промышленности. Ведет активную организаторскую работу по созданию Республиканского производственного объединения домашнего труда "Эмгек". Работая на этом предприятии Танкиева К. А. заканчивает Казахский политехнический институт, а также регулярно прослушивает курсы повышения квалификации специалистов и руководящих работников /в г. Ташкенте, г. Перми/. С 1993 г. Танкиева К. А. работает в Кыргызском техническом университете заведующей лабораторией кафедры Технологии изделий легкой промышленности. Деловые качества и организаторские способности позволили ей создать учебные лаборатории, оснастить необходимыми приборами и оборудованием. Работая заведующей лабораторией она совмещает преподавательскую деятельность, проводит занятия, организывает экскурсии на предприятия легкой промышленности г. Бишкека.

Танкиева К. А. прекрасная жена и мать троих детей. Старшая дочь закончила Казахский медицинский институт, работает врачом стоматологом, младший сын и дочь учатся в школе.

В данное время продолжает трудовую деятельность в Казахском культурном центре "Отан", координирует работу с молодежью. Активно участвует в общественной жизни центра.



**АССОЦИАЦИЯ
КОРЕЙЦЕВ
КЫРГЫЗСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ**

Ни Клара Петровна род. 22 декабря 1923 г. в с. Сидими, Приморского края, в семье сельских учителей. Закончив школу училась в медицинском институте в г. Кзыл-Орде и закончила в КГМИ.

10 лет работала лечащим врачом, в 1955 г. защитила кандидатскую диссертацию, с 1972 г. доцент педиатрии Киргизского государственного медицинского института.

Проработав 28 лет на ниве здравоохранения Клара Петровна имеет более 50 печатных работ и авторских свидетельств на изобретения.

Участвовала во Всесоюзных научных конференциях, а также в международных симпозиумах и конгрессах.

В настоящее время, находясь на заслуженном отдыхе, тем не менее она активно участвует в общественной жизни корейской диаспоры, оказывая квалифицированную медицинскую помощь.



**АССОЦИАЦИЯ
КУРДОВ
КЫРГЫЗСТАНА
"Ныштиман"**

Асанова Чили Аमतовна род. в 1950 г. в с-зе Туркестан, Джамбульской области. После окончания средней школы поступила в Джамбульский педагогический институт на физико-математический факультет, который окончила в 1973 г. После окончания была направлена в г. Актюбинск в местную среднюю школу. По семейным обстоятельствам приехала в Жанатас, работала в средней школе им. Сатпоева. С 1978 г. работала помимо своей основной работы руководителем детско-подготовительных учреждений. Неоднократно избиралась председателем профсоюз-

ного комитета и заседателем народного суда города Жанатас.

С 1990 г. работала в ДК "Горняк" г. Жанатас пред. Профсоюзного комитета. С 1996 г. избрана пред. Женского комитета Ассоциации курдов "Ныштиман".

За время работы неоднократно награждалась грамотами, благодарственными письмами, ценными подарками.



**СОВЕТ
НЕМЦЕВ
КЫРГЫЗСТАНА
"ФОЛЬКСТРАТ"**

Жуфляк Галина Германовна, род. в далекой сибирской деревне Новосибирской обл. России, там же прошли ее детские годы и отрочество.

После снятия комендантского учета вся семья переехала в Казахстан.

На новом месте жительства она получила высшее образование, окончив Алма-Атинский институт иностранных языков (АПИЯ). Всю свою жизнь посвятила воспитанию подрастающего поколения, преподавая и пропагандируя свой родной немецкий язык. Результаты многочисленных олимпиад по немецкому языку, поступление ее учеников на факультет немецкого языка являются ярким подтверждением ее таланта. За время работы, она неоднократно награждалась почетными грамотами Министерства народного образования, значком "Отличник народного образования" и ныне она является ветераном труда. С 1993 года Галина Германовна активно включилась в немецкое движение, с 1994 года возглавляет общество "Возрождение" и одновременно является зам. председателя Совета немцев Кыргызской Республики.

У немецкого населения Республики она пользуется заслуженным авторитетом, проводит мероприятия, связанные с религиозными и государственными праздниками, много внимания уделяет изучению немецким населением родного языка, пропаганды культуры и традиций. Пользуется авторитетом у активистов немецкого движения и представителей других народов, населяющих Кыргызстан.



**ТАТАРО-
БАШКИРСКИЙ
КУЛЬТУРНЫЙ
ЦЕНТР
КЫРГЫЗСТАНА
"ТУГАН ТЕЛ"**

Фаткулина Накия Харисовна род. в 1921 г. в г. Сулюкта, откуда переехали в Кирг. ССР. В 1937 г. по разверстке Минздрава из Иссык-Кульской области переехали в г. Фрунзе, где по окончании средней школы поступила в медицинский техникум. В 1937 г. окончила техникум и по направлению работает в Чолпон-Атинском р-не заведующей амбулаторией и фельдшером. В 1939 г. поступила в педагогический институт, после окончания которого работала завучем средней школы им. Ворошилова Балкыччинского р-на. В 1944 г. поступила в аспирантуру по специальности психология. Одновременно работала учителем в средней школе №5 им. Пушкина. Работала преподавателем психологии в Нарынской педучилище.

С 1950 г. по 1957 г. штатным лектором Центрального лекционного бюро. За время работы объездила всю Киргизию. Была на семинарах в гг. Москва, Баку, Ашхабад, Душанбе, Махачкала, Алма-Ата, Калуга.

С 1960 по 1980 г. работала преподавателем психологии в Киргизском Женском институте, откуда и ушла на пенсию.

За чтение лекций, воспитательную работу среди молодежи, подготовку лекторов награждена грамотой ЦК ВЛКСМ Киргизии.

С 1960 г. является корреспондентом газеты "Мугалимдер газетасы", так же пишет статьи и в другие газеты и журналы "Кыргызстан аялдары" и "Ден соолук". Несмотря на свой пожилой возраст, продолжает читать лекции, часто выступает по радио, продолжает писать статьи в газеты и журналы.

**ПРОСВЕТИТЕЛЬНО-
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ
ЦЕНТР "ЛИНГВА"**
Объявляет набор
Вы хотите освоить разговорный язык: уйгурский, кыргызский, турецкий?
Вы хотите узнать об уйгурских национальных корнях, основах уйгурской культуры и истории? Приходите к нам. Лучшие преподаватели! Эффективность и заинтересованность! Ваши интересы вполне совпадают с нашими!
Наш почтовый ящик:
Центр "Лингва", п/я 1451, Бишкек, 720040
Телефоны:
21-48-56 - Абдрахман Халимов
22-10-40 - Игорь Ходякбердиев
22-04-39 - Валентина Грибинок
Факс: (3321) 288362 для "Лингва"
Электронная почта:
root@asia.freenet.bishkek.su
Просветительно-образовательный центр



**УЗБЕКСКИЙ
КУЛЬТУРНЫЙ
ЦЕНТР
КЫРГЫЗСТАНА**

Сабирова Миновар Сатыбалдиевна, род. в 1936 г. в г. Бишкек, в семье служащих. С 1994 г. является председателем Женского Совета узбекского культурного центра "Орзу".

Миновар Сатыбалдиевна 1996 г. посетила "Священную Мекку". Ведет с женскими Советом большую благотворительную деятельность так в 1997 г. посетила Бишкекский дом престарелых, Панфиловский детский дом, где оказала помощь мукой, одеждой, луком, а в доме-интернате в Серафимовке в День пожилых людей - приготовила благотворительный обед, давала подарки /одежду, мыло/, а также благотворительную помощь была оказана в Беловодском детском доме /одеждой и обедом/.

Все ее помыслы, организационный талант и знания отдаются на благо народа в такое тяжелое время. Поздравляя Вас уважаемая Миновар Сатыбалдиевна с праздником 8-Марта желаем Вам доброго здоровья, долгих лет в жизни, успехов в Вашей деятельности.



**ОБЩЕСТВО
УЙГУРОВ
КЫРГЫЗСТАНА
"ИТТИПАК"**

Камбаров Гулаим-хаджим Карим-хаджим кызы. В на-

стоящее время является председателем Женского Совета Общества уйгуров РК "Иттипак" в составе которого свыше 35 женщин.

Гулаим Камбарова род. 24 октября 1924 г. Будучи еще школьницей, ее заветной мечтой была педагогическая деятельность, в которой она души не чаяла. Обладая железной волей, Гулаим знала, что рано или поздно она воплотит свою давнюю мечту в реальность. А для этого она расширяла свой кругозор, увлекаясь все новыми и новыми книгами и все дальше и дальше устремляясь в неизведанные дали знаний.

1941 г. для нее знаменуетеся двойной датой. В этот год она заканчивает среднюю школу и выходит замуж. А затем звуки реального мира возвещают ей о том, что она одна из гимназисток по любимой специальности учителя. С 1954 г. начинается долгая жизнь на преподавательской стезе. Гулаим проработала учительницей до 1986 г. и вышла на пенсию.

Думается, что лучшие годы у Гулаим Камбаровы были прекрасными. В то удивительное время, на заре послевоенного времени не хватало многого, но такие люди как Гулаим Камбарова, поднимались из руин, чувствовали ответственность, были преданы своей идее и являлись одними из первых пионеров-учителей передающих свой нажитый опыт и знания уже другой эпохе - молодому поколению, которому еще предстоит стать полезным в общественной жизни и возрождении национальной культуры уйгуров.

И казалось бы, выход на пенсию сулит отдых после продолжительной творческой работы. Ан нет. Гулаим Камбарова головой окунается в водоворот общественной жизни уйгуров-кыргызстанцев, возглавляет женсовет.

С 1992 г. Гулаим Камбарова полна сил и энергии несмотря на свой возраст, трудится у руля женсовета.

На сегодняшний день у нее шестеро детей. Все они имеют свои семьи, а Гулаим живет со своим супругом, долгой и счастливой жизнью - этот путь от "А" до "Я".

В канун весеннего праздника - Международного Женского дня 8 Марта, мы желаем ей и ее дочерям счастья, крепкого здоровья, благополучия в жизни и всех земных благ.

нарах будут посетители языка, имеющие большой стаж работы.

Программа-максимум рассчитана на занятия в течение 3-х месяцев по 6 часов в неделю. Всего 72 часа. Программа-максимум включает знакомство: с народным бытом местных тюркских народов, различиями в быте народного и профессионального искусства уйгуров и других тюркских народов; с памятниками уйгурского средневековой культуры; с проблемой престижа профессии в традиционном сознании и современной профессиональной ориентации;

По желанию слушателей Центр берет на себя обязательства по организации встреч с деятелями культуры.

Начало занятий - по мере комплектования групп.

Минимальное количество людей в группе 8, максимальное - 12. По окончании курса слушатели получают сертификат.

"Лингва" предлагает свои услуги русскоязычной уйгурской молодежи, которая желает узнать о своих национальных корнях, основах уйгурской истории и культуры.

Для реализации своих целей и задач независимый просветительно-образовательный центр "Лингва" разработал программы для своих слушателей.

Центр предлагает подвижные программы (программа-минимум и программа-максимум). Выбор предметов свободный.

Программа-минимум рассчитана на 2 месяца из расчета 6 часов в неделю. Всего 48 часов. Программа включает в себя:

* ИСТОРИЯ
история уйгуров (древняя, средневековая, новая), народные традиции, обряды, ритуалы.

* ЯЗЫК
уйгурский язык

(варианты - уйгурская литература в переводе, турецкая и тюркоязычная литература, кыргызская литература, и др.)

Вашиими педагогами на языковых семинарах

Справедливость восторжествовала
 Не наши созданные проблемы, повлекли за собой трату драгоценного времени и усилий. Наконец-то регистрация нашей газеты "Иттипак" увенчалась успехом. Теперь мы имеем своей регистрационный номер № 004433.

Поясним ситуацию:
 Перед известной всем отчетно-выборной конференцией с легкой руки (с легкой ли?) бывшего председателя Общества "Иттипак" г-на Н. Кежиева наша выпестованная и выстраданная общественная газета была переименована в "Виждан Авази" и передана в самостоятельную коммерческую структуру (в частные руки) со всем техническим оснащением, которое было получено по гуманитарным каналам. Результат не заставил себя ждать, прикрываясь демократическими лозунгами "Свободы слова" и "Свободы печати", не учитывая, что газета являлась центральным органом Совета Общества, группа появившихся "прихваторов" изменив название нашей газеты объявила себя самостоятельной вие Общества "Иттипак".

Конечно Центральный Совет Общества "Иттипак" мог бы рассмотреть вопрос о законности юридической обоснованности такого нечестного шага, но в целях общего дела нам кажется, для более перспективной и плодотворной работы необходима консолидация. Именно в единстве, мы можем решить те насущные проблемы, касающиеся уйгурской общности. Поэтому, если именно интересы общего дела побуждают работников "Виждан Авази", а не личные амбиции, то мы призываем их к объединению и работать под одной газетой "Иттипак". Общеизвестно, что самостоятельных организаций вие Общества "Иттипак" быть не должно, что Центральный Совет Общества "Иттипак", является единственным полномочным органом, выражающим интересы и деятельность всех уйгуров-кыргыстанцев, согласно резолюции последней отчетно-выборной конференции Общества "Иттипак".

Справедливости ради следует отметить, членов Общества "Иттипак", Женсовет, Совет Аксакалов, коллектив редакции газеты "Иттипак", уйгурский факультет КГПУ, наших журналистов и комментаторов из телерадиовещания за их преданность, завидный энтузиазм, внимательность и понимание. С их организационной и финансовой помощи рождается из непа наша газета "Иттипак".

Мы рады, что наше дело решено положительно, и наконец у нас есть юридически признанное свидетельство.

Счастья Вам, дорогие женщины!
Дорогие женщины! Поздравляем Вас с Международным Женским днем 8-е Марта - Вашим светлым и веселым праздником.

Неоценима Ваша забота о семье, детях, в благополучии человеческой жизни на земле. Женское, материнское сердце - одна из незабываемых нравственных опор в жизни нашего общества и в дни суровых испытаний, и в дни мирного труда.

В сложный период коренного переустройства нашего общества наши женщины активно участвуют во всех обновленческих процессах нашего бытия. Спасибо Вам за это! Вместе с тем и многие переживаемые сегодня страной трудности в значительной степени ложатся и на Ваши хрупкие плечи, прибавляя Вам повседневные хлопоты.

Сегодня на передовых линиях нашей жизни плодотворно работают женщины - уйгурки такие как Г. Камбарова, Х. Тудиева, И. Саитова, М. Муллахупова, Г. Юлдашева, Т. Ибрагимова, Г. Молобакиева, А. Темирова, А. Кадыр и мн. др.

Мы, мужчины, понимаем и верим в реальную ситуацию, которая царит сегодня над Вами и заверяем Вас, дорогие наши женщины, что сделаем всё, чтобы видеть Вас счастливыми в жизни, чтобы полнее раскрылся и нашел применение во всех сферах нашей жизни духовный потенциал женщины. Самой природой женщине дан бесценный дар продолжения рода человеческого, хранителя семейного очага и миротворчества. Ей во все времена принадлежала ведущая роль, когда нужно было остудить разгоряченные головы, смягчить ожесточившиеся сердца.

Несомненная заслуга женщины - в том, что на земле в целом вражда и зло постепенно уступают место диалогу, доверию, сотрудничеству.

От всей души желаем Вам, Вашим семьям, Вашим близким крепкого здоровья, благополучия, счастья и исполнения всех Ваших светлых желаний.



Общество уйгуров "Иттипак"
 Редакция газеты "Иттипак"

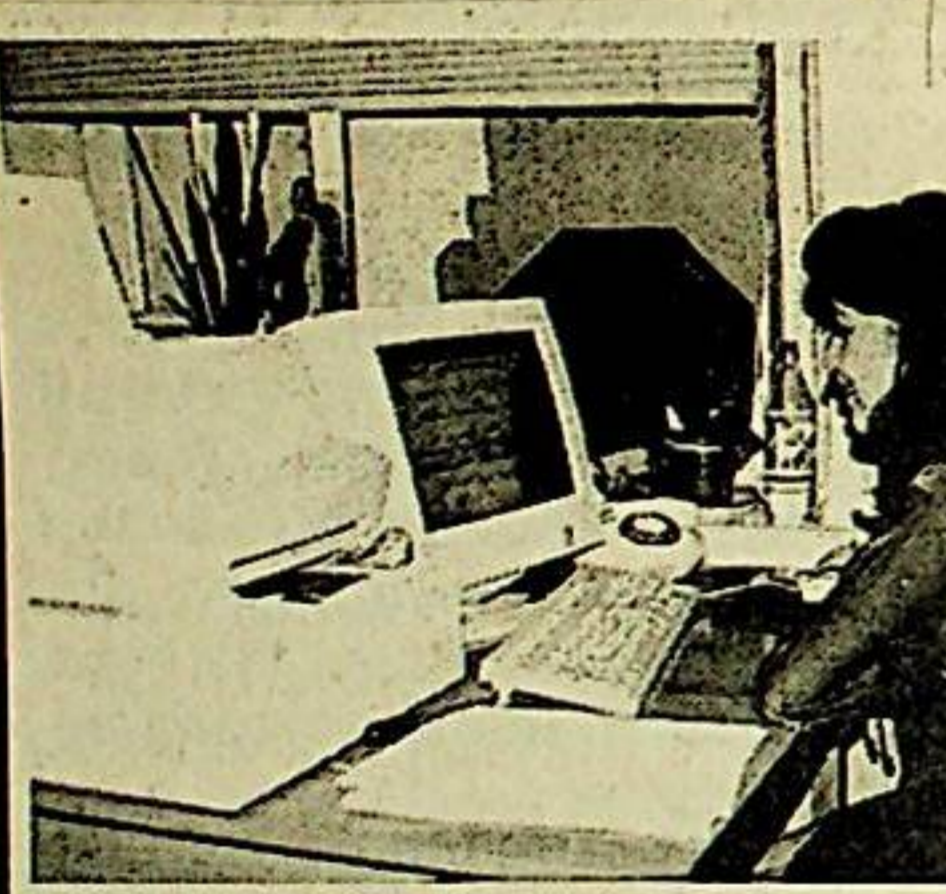
Моя мечта - свобода уйгурского народа
 Интервью технического редактора газеты "Иттипак" Ибрагимовой Тахмины, данное ком-

загадочный мир уйгурской письменности, а что касается ВУЗа, то я обязательно буду изыскивать время и возможность поступи-

чтобы мой народ был свободен, а если будет свобода у народа, то будет счастье, я верю в то, что народ мой поднимет свой образовательный уровень и культуру.

ПОЗДРАВЛЯЕМ!
 Среди строителей новой жизни в Независимом Кыргызстане - представительницы всех народов, в числе их и женщины уйгурской национальности. В этой связи,

радиопрограмм на уйгурском языке. За сравнительно короткий срок, благодаря ее pristine целеустремленной



я в институт.
 Х.-Кто Ваш наставник?
 Т.- Мой наставник - Арупжан-ака. Благодаря ему я смогла успешно освоить уйгурскую письменность и закрепить свой родной уйгурский язык.
 Х.- Вы активно участвуете в общественных делах уйгурской общности, есть ли в этом влияние Ваших родителей?
 Т.- Воспитание и окружающая среда формирует характер.

Х.Что Вы любите в своем народе?
 Т.-Прежде всего, я люблю его духовное наследие, которое дошло до нас сквозь столетия, богатое искусство, национальные традиции, да разве можно перечислить все.
 Х.- Что Вы не любите?
 Т.-Не люблю людей, предельски настроенных против своего народа. Ведь такие люди зачастую окружают нас, а мы их считаем друзьями и доверяем им, хотя, пожалуй, все равно жизнь на сей счет вносит свои коррективы и расставляет всё на свои места.
 Х.- Что бы Вы могли пожелать нашей молодежи?
 Т.- Во-первых, чтобы не забывали что у уйгуров есть своя Родина, потому-что я не раз сталкивалась с людьми, которые утверждали, что у уйгуров нет своей Родины. Во-вторых у нас есть своя история, письменность, обычаи, культура. Я думаю, что знание родного языка и письменности позволит понять и узнать все это. И еще, пользуюсь случаем, поздравляю с Международным женским днем 8 марта всех матерей и сестер, желаю всем земных благ, чтобы наши женщины оставались всегда красивыми и с их лиц не сходила улыбка!

пользуясь случаем накануне праздника, нам хочется сказать несколько теплых слов в адрес одной из них - нашей соотечественнице Хайринисе Турдиевой. В недавнем прошлом фабричная работница - отличница труда, депутат райсовета, мать 4-х детей, Хайриниса на Кыргызском радио, где она в одном лице сочетает обязанности автора передач, редактора, ведущей и комментатора - с первого дня учреждения

деятельности, уйгурские радиопередачи, искренние, глубоко информативные и высокохудожественные по форме и содержанию, стали среди уйгурского населения Кыргызстана и за его пределами весьма популярными. Другая ипостась сотрудницы Телерадиокомпания - поэтесса; Хайриниса талантливая поэтесса, член Союза Писателей Кыргызстана. И сегодня, в преддверье всеобщего праздника, мы говорим: С замечательным Женским днем, дорогие женщины - Кыргызстанцы! С праздником Весны Хайриниса! Член-корр. НАН К.Р., профессор Заслуженный деятель науки Азиз Нарынбаев. Декан ф-та уйгурской филологии ИИ МОП КГПУ. Заслуженный деятель культуры К. Р. Профессор И. М. Ибрагимов.

ментатору Кыргызской государственной телерадиокомпании Хайринисе Турдиевой
 Х.- Тахмина, в каком году Вы окончили школу?
 Т.- Я окончила легендарную среднюю школу №53. Аттестат зрелости я получила в 1992г., в эпоху бурных событий перестройки нашего общества.
 Х.- Почему Вы после окончания средней школы не поступили в ВУЗ, а увлеклись уйгурской письменностью на основе арабской графики?
 Т.-Говорят, у каждого человека своя судьба. Точнее, каждый человек в жизни стоит перед определенной дилеммой. Когда я определялась на дороге жизни, были люди старшего поколения, которые помогли найти свою стезю в жизни. Они-то и подсказали и направили меня в загадочный мир уйгурской пись-

Прежде всего я благодарна родителям, что именно они оказали непомерное влияние и привили любовь к своему народу, культуре, наконец - письменности. от них я и получила объяснение на те сложные обороты нашего языка и познавала его с помощью моих родителей.
 Х.- Не тяжела ли работа технического редактора?
 Т.-Каждая работа тяжела по-своему. А работа в газете, в лице техредактора зачастую бывает неблагодарной, тем не менее, я удовлетворена тем, что сейчас, на данном этапе овладела навыками компьютера, а это значит, что приходит опыт и думается что я нахожу себя на этом поприще.
 Х.-Каковы Ваши планы и мечты на будущее?
 Т.-Прежде всего я хотела бы, чтобы мой народ был свободен, а если будет свобода у народа, то

Счастья Вам!
 Х.- Спасибо за интервью. Пусть сбудутся все Ваши мечты и пусть будет побольше таких, как Вы, которые болеют за счастье и свободу своего народа.

Светлой памяти бабушки.
 Вот уже больше года, как нет с нами нашей любимой бабушки Марьям. Сегодня в день ее рождения, мы хотим выразить те чувства, которые безусловно гложут каждого из ее детей и внуков.
 Бабушка была удивительно отзывчивым и добрым человеком. Она родилась на заре 20 столетия в очень строгой и религиозной семье. Спустя годы, отец выдает ее замуж за очень влиятельного в то время человека - Нурхаджи, который был известен тем, что был одним из первых пионеров, совершивших паломничество в священную Мекку. Неудивительно, что несмотря на разницу в возрасте, они прожили счастливую жизнь, оставив после себя продолжателями рода шестерых детей.
 Ныне, у бабушки очень много внуков и правнуков, которых она воспитала проявляя неоценимую заботу. В народе говорят: внуков любят больше, чем детей, не знаю, больше ли, но по-иному. Наверное, просто в старости у людей есть время и охота всмотреться в маленькое существо, вслушаться в его лепет, что в сутолоке будней было упущено в собственных детях.
 Элексиром жизни для бабушки на протяжении всей жизни было сознание своей нужности детям, а позднее и внукам.
 Думаю, что к бабушке судьба была добра, даже когда иссякали силы и здоровье, даже когда не каждый день она видела около себя родные лица: она была счастливой, потому что отдавала нам всё - и время, и силы.

Сегодня, в день ее рождения, мы хотим сказать: бабушка мы все тебя очень любим. Мы живем твоими воспоминаниями, твоими удивительными сказками, притчами; в них мы видим оттенки добрых дел; через своих благородных сказочных персонажей, ты всячески старалась привить нам любовь к людям и служила сама достойным примером этому. Спи спокойно бабушка, мы тебя никогда не забудем!
 Дети и внуки.

Анонсы радиопередач на уйгурском языке.
 9 марта 1998 г. в 19.30
 - новости - в честь 5 летия трансляции уйгурских передач;
 - выступление вештатного корреспондента Турсуи-хаджи.
 с Международным днем 8 марта поздравляют: поэт и писатель Касымжан Айтса; студенты уйгурского факультета КГПУ Оглам Шамшединова, Гульбулбул Гожаалимова, Махира Маметова;
 - интервью матери-героини Эжербуви; журналистки и поэтессы Дилафар.
 16 марта 1998 г. в 19.30
 - Поздравления в честь 5-летия уйгурских передач: выступления Ахметжана Анзона, Турсуна Курбани;
 - Проза Касымжана Айтса "Нареди Дуат";

- интервью и исполнение песни Абдурашида Надирова;
 - интервью директора коврового завода г. Кара-Балта Тахиржана Абдрим;
 - интервью председателя кара-балтинской фирмы "Куиузу" Турсуи-тая
 23 марта 1998 г. в 19.30.
 - Коллеги из Джалал-Абадской обл. поздравляют радиообщение Бишкека, с 5-летним юбилеем выхода уйгурских передач;
 - с юбилеем поздравляет - президент телерадиокомпании Баймасутенова; председатель Общества уйгуров "Иттипак" И. Базанов;
 - трансляция серио вещания (1992г) на радио.
 30 марта 1998 г. в 19.30.
 - новости;
 - выступления Турсуна Курбани, Кадыра Керима хаджи, Манана Касыма, Хаджи-Мурата.

Дорогая Манзура!
 Поздравляю тебя с днем твоего рождения и Международным женским днем 8 Марта.
 Желаю счастья, здоровья и любви!
 от Жасмин.

Общество уйгуров "Иттипак" глубоко скорбит по поводу кончины Акбара Габбасова и приносит свое соболезнование родным и близким покойного.

Общество уйгуров "Иттипак" глубоко скорбит по поводу кончины Барат - ажи и выражает соболезнование родным и близким покойного